**Velkommen til ”Dansk, en introduktion”**

Efteråret 2019

**Grundkursus og introkursus**

De fleste i gruppen på introkurset skal læse alle fire kurser, men der er også nogle, der blot skal læse introkurset. For jer, der skal læse alle fire kurser, vil der være en undervisningsplatform, som I kan gå ind på. Her findes bl.a. et chatforum, hvor I kan skrive sammen om øvelser, opgaver, spørgsmål, sociale arrangementer mv. Det er en god idé at være aktive på live@lund det næste halve år.

Introduktionskurset begynder tirsdag den **2.sept.,** og mundtlig dansk begynder **10.sept.** Bemærk, at I skal læse to kurser samtidigt. Der er således to lektionsplaner, som I skal konsultere hver dag. Skemaet for alle fire kurser ligger på: http://www.sol.lu.se/nordiska/kurs/NODA13/ (klik på skema). Tjek det gerne, hvis I er i tvivl om logistikken og tiderne.

# **Andre praktiske oplysninger**

Jeg har kontor på 2.sal (sv. tredje våningen) i Lingvisthuset i L310. Studiesekretær Gunilla Ek har kontor på 1.sal. (sv. andra våningen), og studievejleder Åsa Wikström befinder sig i H123 (Humanisthuset). Har I brug for at tale med bitrædende studierektor, så skal I tale med Lena Larsson (L217c). Et råd fra tidligere studerende: Begynd gerne på læsning af romanerne allerede nu. Det bliver let for sent.

Min mailadresse er: **lone.koldtoft@nordlund.lu.se****,** og mit tlf.nr. er: 46 222 8708

Kontakt mig gerne, hvis der er spørgsmål eller problemer. Lettest over mail.

##### Hold og studiegrupper

* Ved siden af det store hold forventer jeg, at I arbejder i mindre studiegrupper på 4-6 studerende. Tal med mig, hvis I foretrækker at arbejde individuelt på introduktionskurset. Lander I i en studiegruppe, der ikke fungerer, så kom til mig. Det er utrolig vigtigt, at I arbejder i grupperne. Mange tidligere studerende fortæller, at det er godt at have nogle, man kan spørge til råds og diskutere med. For nogle studerende er det nyt at arbejde med fonetik og grammatik, og der er en studiegruppe guld værd. Så sæt tid af til arbejdet i studiegrupperne uden for undervisningen!

Litteraturliste:

**Anskaf selv** følgende:

* Kompendium kan købes for ca. 50,- skr. i SOL-receptionen. Spørg efter dansk, en introduktion, 2019-20, lærer: Lone Koldtoft. Det er vigtigt, at mit navn står på kompendiet, så I ikke får Roberts kompendium.
* Vi har én grundbog, men der er en gammel og ny udgave af den. Den nye er en udvidet udgave af den gamle. I bestemmer selv, hvilken udgave I vil købe eller låne på biblioteket.
1. Nye: Robert Zola Christensen: *Dansk – nabosprog og fremmedsprog*, Lunds Studentlitteratur. (Gamle: Robert Zola Christensen: *Dansk for svensktalende,* Lunds Studenlitteratur.)
* Iben Mondrup: *Godhavn*. Gyldendal 2014.
* Manu Sareen: *Iqbal Farooq og den sorte pjerrot*. Carlsen 2006.

**NB**: Nogle studerende synes, at *Dansk – nabosprog og fremmedsprog* er lidt svær i begyndelsen, især hvis det er første gang, man læser et sprog på universitetet. For nogle hjælper det at konsultere mine udtaleøvebøger *En Guttermand. Udtaleøvebog i dansk for svensktalende* (Teksthæfte og Øvehæfte). Skal I også studere *mundtlig dansk*, er disse to hæfter kursets grundbøger. De er nogle eksemplarer på Sol-biblioteket og på nogle stadsbiblioteker i Skåne. Bøgerne kan også købes på Nypons förlag i Helsingborg.

Det er muligt at bestille bøgerne over fx [**www.saxo.dk**](http://www.saxo.dk), [**http://lexis.adlibris.com/se**](http://lexis.adlibris.com/se) **og https://www.nyponforlag.se/** Det er vigtigt at skaffe litteraturen så hurtigt som muligt, da det kan tage tid med forsendelsen. Vigtigst er i første omgang *Dansk – nabosprog og fremmedsprog* eller *Dansk for svensktalende*. Den skal vi bruge med det samme (svensk:direkt).

**Hjælpemidler findes på Sol-biblioteket:**

* Christensen, Robert Zola og Lisa Christensen (2005/2014): ”Dansk Grammatik”, 1:a uppl. Syddansk Universitetsforlag, Odense, ISBN 87-7674-042-0, (304 s.).
* Fischer-Hansen, Barbara og Kledal, Ann (1994/2004): ”Grammatikken – håndbog i dansk grammatik for udlændinge”, 1:a uppl, Köpenhamn: Special-pædagogisk Forlag. ISBN: 877399-7447 (335 s.).
* Gads ordbøger, svensk-dansk, dansk-svensk(1992), 1:a uppl. Köpenhamn: Gad. ISBN: 87-12-01803-1 (s. 822).
* ”Svensk-Dansk Ordbog”, Politikens forlag 2010. (På adlibris.com koster den 286 skr.)
* ”Politikens nudansk ordbog med etymologi” (2006), 3:e uppl. Köpenhamn: Politikens Forlag. ISBN: 978-8-756765-05-3 (1631 s.)

**Vejledning mht. køb af hjælpemidler:**

Læser I alle fire kurser på a-delen, er det rart at have en grammatikbog. Grammatikken – håndbog i dansk grammatik” er en god pædagogisk fint opbygget bog med forklaringer og mange eksempler, men den er desværre lidt dyr. ”Dansk grammatik” er til de studerende, der er meget interesserede i dansk grammatik. Bogen er virkelig god og har alt det, man kan ønske sig.

En stor hjælp til oversættelse af ord på nettet er: [www.ordnet.dk](http://www.ordnet.dk) og <https://sdo.dsl.dk/> (svensk-dansk. Her finder I Den danske Ordbog (Moderne Dansk Sprog), samt ODS (Ordbog over det Danske Sprog), der er med ældre ord (http://ordnet.dk/ods). Vil I anskaffe en ordbog i papirudgave, så køb fx ”Politikens Nudansk Ordbog”. Har man ikke penge til den nyeste udgave, kan man købe den billigt brugt (second hand) over nettet. Der er en del eksemplarer på Sol-biblioteket – til udlån og til læsesalsbrug. Jeg har også et par eksemplarer, som I kan låne et par dage ad gangen.

##### Hjemmesider

* <http://sprogkoordinationen.org/> Her kan I finde henvisninger til ordbøger, kurser, seminarer, sprogpiloter osv.
* <http://schwa.dk/om-siden/> Ph.d.stipendiat Ruben Schachtenhaufen ved CBS har lavet en hjemmeside/blogg om dansk talesprog.
* Dansk Sprognævn har en god hjemmeside med stave- og grammatikøvelser, artikler osv.: [www.dsn.dk](http://www.dsn.dk)
* Danmarks Radio har rigtig meget at byde på af tv og radio. Gå fx ind på P1 og hør nogle af deres forrygende udsendelser om litteratur, film, computere, ungdomskultur, politik etc. : [www.dr.dk](http://www.dr.dk). Lyt også gerne til 24syv: <http://www.radio24syv.dk/forside>
* Dansk Sprog- og Litteraturselskab har en fin hjemmeside: [www.sproget.dk](http://www.sproget.dk) Her kan I Iæse om udviklingen inden for dansk sprog, være med på sproglege, høre lydfiler og meget andet. MEGET NYTTIG hjemmeside.
* På denne hjemmeside: http://www.staff.hum.ku.dk/ce/mom/ kan I finde to artikler fra Mål og Mæle 2008, hvor Nina Grønnum skriver om, hvorfor dansk er så svært at forstå.

Lektionernes indhold

* Kurset er primært et teoretisk kursus, hvor vi beskæftiger os med dansk fonetik, grammatik og enkelte danske prosa og sagprosatekster. De studerende skal dog lave en del øvelser hjemme for at understøtte teoridelen, men først på kurset ”Mundtlig dansk” og ”Skriftlig dansk” vil der blive tale om dansk tale- og skriftsprog i praksis. Vil du altså lære at tale og skrive dansk, må du vente til kursus 2 og 3.
* Grammatik.
* Fonetik.
* Ordforråd.
* Lytteøvelser.
* Diskussion af romaner og eventyr.
* Skriftlig hjemmeopgave i studiegrupper.

**Se Kursplan för NODA13**, Danska 1 på hjemmesiden.

Eksamenskrav til den studerende:

Før den studerende kan gå til skriftlig eksamen forudsættes det, at den studerende har:

* været til stede minimum 9 ud af 11,5 undervisningsgange. Husk: Sidste undervisningsgang er **absolut obligatorisk\***. Her får I nemlig en lytteøvelse, som tæller med i den samlede eksamensbedømmelse. Se to eksempler på en eksamen s. 45 - 62 i kompendiet.
* lavet de forskellige øvelser, deltaget aktivt i undervisningen og i studiegruppearbejdet uden for undervisningen. Dvs. lytteøvelser, huskegloser, fonetik- og grammatikøvelser, diskuteret de to romaner.
* afleveret 1 skriftlig hjemmeopgave den 10.okt. Deadline skal overholdes, hvis ikke den enkelte gruppe har aftalt andet med læreren i god tid før deadline.
* skrevet del-eksamen den **24.okt**. Absolut **obligatorisk**.\*

Forberedelse

* *Dansk, en introduktion* er et **fuldtidsstudium**, og det forventes, at den studerende bruger **meget tid derhjemme** på at lytte til dansk (cd, bånd, dansk radio og tv, danske hjemmesider) samt forberede undervisningen (læse og lave øvelser). Det forventes altså, at I træder ind i **”dansk rum”** hver eneste dag de næste 10 uger. Spørg jer selv hver aften: Har jeg lyttet til dansk radio i dag? Har jeg sunget med på et par danske sange? Har jeg læst eller hørt danske nyheder på nettet? Har jeg øvet danske udtryk i dag? Med andre ord gør alt, hvad I kan for at være i et sprogligt, kulturelt dansk rum den næste tid.
* Endvidere kræver kurset, at de studerende tager **aktivt del i grupperne**. Grupperne mødes før de forskellige undervisningsgange og diskuterer dagens tekster samt gennemgår øvelser.

Eksamensform:

En 4-timers skriftlig eksamen

* En kort lytteøvelse med efterfølgende 5-6 spørgsmål (Denne del af eksamen kommer til foregå den sidste undervisningsgang ).
* Sprogteoretiske spørgsmål: Fonetiske og grammatiske forskelle og ligheder mellem dansk og svensk.
* Ordforråd.
* Litterære spørgsmål.

*I kan finde to eksempler på en eksamen i kompendiet.*

**Brug for støtte?**

Har du brug for støtte på grund af en funktionsnedsættelse, så kontakt Åsa Wikström så hurtigt som muligt.

Mandag den kl.13.15-16.00 i H239a

* Intromøde fra ca. 13.15-14.
* Velkomst: Vi hilser på hinanden. Hvad hedder du? Hvor kommer du fra? Hvad studerer du?
* Bold: Hvad hedder du? Jeg hedder... Hvad kan du godt lide? Jeg kan godt lide... Jeg ikke så godt lide...
* Snakkespil to og to.
* Vi synger: ”ABC-rap”, s. 81 i kompendiet.
* Præsentation af kurset - lektionsplan, bogindkøb, mailliste, film, spil, diskussion af tekster, inddeling i studiegrupper, studiegruppeopgave og eksamen. Vigtigst er, at du anskaffer kompendium og *Dansk – nabosprog og fremmedsprog* eller *Dansk for svensktalende* hurtigst muligt.
* Evt. ordforrådsøvelse s. 8 og 9.

Fredag den 6.sept. kl.13.15-15.00 i L123

**Hjemmearbejde**

Nedenfor kan I se, hvad I skal lave/læse, **inden** I kommer til undervisningen.

* Besvar spørgeskemaet (enkäten på s. 1-3 i kompendiet eller bagerst i lektionsplanen). Vigtigt, at alle har gjort det, inden I kommer.
* Skriv ordforrådsøvelsen s. 8 og 9 i kompendiet og kig gerne samtidigt på s. 183 og 184 i *Dansk for svensktalende* eller s. 251 – 252 i *Dansk – nabosprog og fremmedsprog.*
* Læs hjemme: *Dansk for svensktalende* s. 123 – 136 eller *Dansk – nabosprog og fremmedsprog* s. 131 - 144.
* Lav hjemme: Øvelse - infortis-, klusil- og spirantsvækkelse. Se kompendiet s. 11 i kompendiet.
* Sigurds ABC ”Aben Alibaba” s. 35.
* Er der blevet dannet studiegrupper? Har alle en studiegruppe?
* Evt. lytteøvelse.

**Studiegrupperne mødes inden undervisningen og øver ordforråd samt fonetik. Benyt jer af grupperummene i kælderen i Lingvisthuset under Nordiska Språk. I kan booke rummene i SOL-receptionen. Der er også tit ledige borde på Sol-biblioteket.**

Tirsdag den 10.sept. kl.10.15-12.00 i LUX:C337\*

**Hjemmearbejde**

* Vi synger Benny Andersens sang ”Se hvilken morgenstund”, s. 10.
* Læs: *Vokalskema* s. 32 i kompendiet.
* 10 minutters ordforråd: Der er 15 nye ord, som skal øves hjemme og i grupperne. Se side 22-31 i kompendiet. Til undervisningen får I udleveret en indsætningsøvelse (lille prøve), som vi retter sammen. Lav Huskegloser ”opgave 1” s. 25.
* Læs: *Dansk for svensktalende* s.137 – 143 eller *Dansk – nabosprog og fremmedsprog* s. 189-196.
* Læs: “Kanonkongen” s. 16 i kompendiet. Hvordan udtales de forskellige a-vokallyde i digtet?
* A-Leg udenfor (hvis vejret tillader det).

\*LUX ligger over for Lingvisthuset.

**Studiegrupperne mødes inden undervisningen og øver ordforråd og fonetik samt skriver et digt med diftonger.**

Torsdag den 19.sept. kl.10.15-12.00 i L123

**Hjemmearbejde**

* 10 minutters ordforråd. Lav ”opgave 2 - huskegloser” s. 26.
* Alle studiegrupperne (eller individuelt) laver et rim/et digt. S. 12- 13 i kompendiet. Det skal læses op for resten af holdet. En fra hver studiegruppe skriver digtet på tavlen. Øvelsen kan også laves individuelt.
* Læs: *Dansk for svensktalende* s. 143-152 eller *Dansk – nabosprog eller fremmedsprog* s. 196 – 205.
* Læs: ”Citroner er sure og gule” og “Ylle, Dylle, Dolle” s. 16-17 i kompendiet. Udtale af “d” og “g”.
* Lytteøvelse.
* Lav øvelserne 1-7 s. 152 – 154 i *Dansk for svensktalende* eller i *Dansk – nabosprog og fremmedsprog* s. 205 – 207.
* Gigis ”Gertrud”, indsættelsesøvelse s. 63 – 65 i kompendiet. <https://www.youtube.com/watch?v=lh80QEsJEqo>

**Studiegrupperne mødes inden undervisningen og besvarer/diskuterer spørgsmål i forbindelse med romanen (del 1 og 2). Det er tidskrævende at læse romanen, samt besvare og diskutere spørgsmål.**

Fredag den 20.sept. kl.10.15-12.00 i LUX:C337

* **Hjemmearbejde**
* 10 minutters ordforråd. Lav ”opgave 3 - huskegloser” s. 27 – 29 i kompendiet.
* Lav øvelserne 8-12, s. 155 – 156 i *Dansk for svensktalende* eller s. 208 - 210 i *Dansk – nabosprog og fremmedsprog*.
* Læs: Iben Mondrups roman ”Godhavn”og diskutér spørgsmålene i grupperne s. 33 - 34 i kompendiet.

\***Er I kommet i gang med transskriptionsopgaven**? Opgaveskrivning i studiegrupper. Se venligst side 43. **Husk**: I skal **IKKE** gennemgå hele jeres transskription, men vælge fx 4 - 6 lydfænomener, som I først beskriver teoretisk, hvorefter I kommer med 2-4 ordeksempler fra jeres transskription.

*Eksempel: I denne opgave har vi transskriberet et lille to minutters udsnit af radioprogramet....Se www:.... Vi har i den forbindelse valgt at se på vokalsænkning, diftonger, stød og klusilsvækkelse. Først beskriver vi hvert lyd-fænomen teoretisk, hvorefter vi kommer med 3-4 eksempler fra vores egen transskription.*

**Studiegrupperne mødes inden undervisningen og laver fonetikøvelser, øver ordforråd og diskuterer novellen.**

Tirsdag den 24.sept. kl.10.15-13.00 i LUX:C337

* **Hjemmearbejde**
* 10 minutters ordforråd. Lav ”opgave 4 - huskegloser” s. 30 i kompendiet.
* Læs: *Dansk for svensktalende* s. 157 – 161 + øvelse s. 161 eller i *Dansk – nabosprog og fremmedsprog* s. 211 – 215 + øvelse s. 215.
* Læs om numeralierne s. 53-56 og lav øvelserne s. 84 – 85 i *Dansk for svensktalende* eller s. 61 – 64 og s. 93 i *Dansk – nabosprog og fremmedsprog*.
* Sang: ”Dav dav alle sammen” s. 19. Lav den lille øvelse.
* Læs: Mustafas kiosk s. 38 - 41.

**Studiegrupperne mødes inden undervisningen og øver ordforøråd, substantiver og adjektiver.**

Tirsdag den 1.okt. kl.10.15-14.00 i LUX:C337

**Hjemmearbejde**

**1.del: 10.15-12.00**

* 10 minutters ordforråd. Lav ”opgave 5 - huskegloser”. Side 31.
* Læs: Substantiver s. 15 – 22 og lav øvelserne s. 69 – 72 i *Dansk for svensktalende* eller i *Dansk – nabosprog og fremmedsprog* s. 19 – 27 og lav øvelserne s. 75 - 78.
* Læs: Dan Turéll s. 20 - 21 i kompendiet.
* Lones Danmarksquiz s. 4-7: Hvor godt kender du Danmark?

**2.del: 12.30-14.00**

* Læs: Adjektiver s. 23 – 28 og lav øvelserne s. 72 –74 i *Dansk for svensktalende* eller i *Dansk – nabosprog og fremmedsprog* s. 29 – 35 og øvelserne s.79 - 80.
* Læs: Ole Lund Kirkegaard ”Gummi-Tarzan” s. 44 - 49. Øv de 20 ord, der er understreget i teksten. I skal kunne stave dem (helst fejlfrit). Skriv op, hvilken ordklasse ordet tilhører, og hvordan det bøjes. Eksempelvis er ”boede” understreget. Her skal I således skrive, at der er tale om et verbum, og at det bøjes på følgende måde: (imperativ) bo, (infinitiv) bo, (præsens) bor, (præt.) boede, (præt. part.) har boet.
* Lytteøvelse.

**Studiegrupperne mødes inden undervisningen og øver hjælpe –og modalverber.**

Torsdag den 10.okt. kl.10.15-12.30 i L604

**Hjemmearbejde**

* Aflevering af studiegruppeopgave s. 43. Læs nøje instruktionen i kompendiet. Kom til mig, hvis I er i tvivl om noget.
* Læs: Verber s. 29 – 37 og lav øvelserne s. 74 – 77 i *Dansk for svensktalende* eller s. 37 – 46 og lav øvelserne s. 81 - 84 *Dansk – nabosprog og fremmedsprog* .
* Et grammatisk terningspil: Vi slår terning og laver små historier.
* Vi synger ”Grønland” og ”Finland” fra ”Sigurds Verdensatlas”, side 50 og 50a.
* Lytteøvelse.

\*Er I i fuld gang med at læse *Iqbal Farooq-bogen*? Den skal være læst og diskuteret inden på mandag.

**Studiegrupperne mødes inden undervisningen og øver modalverber og hjælpeverber.**

Mandag den 14.okt. kl.10.15-12.00 i LUX:B429

**Hjemmearbejde**

* Læs: Hjælpe- og modalverber s. 37 – 41 og lav øvelserne s. 77 – 79 i *Dansk for svensktalende* eller s. 46 – 50 og øvelserne s. 84 – 86 i *Dansk – nabosprog og fremmedsprog*.
* Læs: Præpositioner s. 57 – 58 og lav øvelserne s. 85 i *Dansk for svensktalende* eller s. 65 – 66 i *Dansk – nabosprog og fremmedsprog*. Samt lav øvelserne s. 14 - 15 i kompendiet.
* Lytteøvelse.

**Studiegrupperne mødes og øver pronominer samt diskuterer Manu Sareens børneroman. Husk at diskutere spørgsmålene, inden I kommer.**

Torsdag den 24.okt. kl. 10.15-12.**15\*** i H104

**Hjemmearbejde**

* **Del-eksamen: Lytteøvelse! Obligatorisk! Kom gerne 5 minutter før.**
* Læs: Manu Sareen *Iqbal Farooq og den sorte pjerrot*.
* Lav øvelserne til romanen og diskutér spørgsmålene i studiegrupperne inden undervisningen. Arbejdsspørgsmål til romanen er s. 66 – 80.
* Læs: Pronominer s. 43 – 52 og lav øvelserne s. 79 – 84 i *Dansk for svensktalende* eller s. 51 – 60 og øvelserne s. 87 – 92 i *Dansk – nabosprog og fremmedsprog*.
* Evaluering og spørgsmål i forbindelse med eksamen.

\*Vi har undervisning frem til kl.12.15.

**Eksamen:** Fredag den 1.nov. kl.9-13 i L201.